

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.2/34/L.103 *
1 December 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 55h повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Аргентина и Ямайка: проект резолюции

Осуществление раздела II приложения к резолюции 32/197
Генеральной Ассамблеи о перестройке экономического и
социального секторов системы Организации Объединенных
Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI), содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3281 (XXIX), содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь далее на свою резолюцию 3362 (S-VII), которой она, среди прочего, создала Специальный комитет по перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций для подготовки подробных предложений в отношении действий, способствующих началу процесса перестройки системы Организации Объединенных Наций, чтобы расширить ее возможности всесторонне и эффективно решать проблемы международного экономического сотрудничества и развития и чтобы она в большей степени отвечала требованиям положений Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, а также требованиям Хартии экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь также на свою резолюцию 32/197, в которой она, среди прочего, утвердила выводы и рекомендации Специального комитета,

ссылаясь также на свою резолюцию 33/202, в которой она, среди прочего, предложила принять определенные действия и меры в рамках осуществления выводов и рекомендаций Специального комитета,

* Переиздано по техническим причинам.

вновь подтверждая, что процесс перестройки экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций является неотъемлемой частью усилий, необходимых для обеспечения справедливого, полного и эффективного участия развивающихся стран в разработке и осуществлении всех решений, принимаемых в рамках системы Организации Объединенных Наций в области развития и международного экономического сотрудничества,

принимая к сведению решение 1979/57 Экономического и Социального Совета, касающееся осуществления раздела II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь, в частности, на пункт 13 приложения к своей резолюции 32/197,

1. выражает сожаление по поводу части a решения 1979/57 Экономического и Социального Совета, касающегося осуществления раздела II;

2. признает настоятельную потребность дать Ассамблее возможность сконцентрировать свое внимание на основных глобальных вопросах, касающихся развития и международного экономического сотрудничества и реже заниматься другими вопросами;

3. признает также, что расширение состава Экономического и Социального Совета с включением в него всех государств-членов Организации Объединенных Наций в качестве полноправных членов сделало бы Совет более эффективным органом по осуществлению функций, возложенных на него в Уставе, и по выполнению обязанностей, изложенных в разделе II приложения к резолюции 32/197 Ассамблеи, а также по оказанию помощи Ассамблее, которая может быть ею запрошена;

4. постановляет поэтому принять в соответствии со статьей 108 Устава Организации Объединенных Наций следующую поправку к Уставу и представить ее на ратификацию государствами-членами Организации Объединенных Наций:

"Статья 61

1. Экономический и Социальный Совет состоит из всех государств-членов Организации Объединенных Наций.

2. Каждый член Экономического и Социального Совета имеет одного представителя".

5. настоятельно призывает все государства-члены ратифицировать как можно быстрее вышеупомянутую поправку на основе своих соответствующих конституционных процедур и передать свои ратификационные грамоты на хранение Генеральному секретарю;

/...

6. постановляет исключить после вступления в силу вышеупомянутой поправки правила 145 и 146 из правил процедуры Генеральной Ассамблеи;

7. рекомендует, чтобы Экономический и Социальный Совет на своей следующей организационной сессии принял решение о том, что, начиная с 1980 года, его сессионные комитеты будут открыты для участия всех государств в качестве полноправных членов;

8. рекомендует далее, чтобы до вступления в силу поправки к Уставу, утверждаемой в пункте 4 выше, все вопросы существа Совет передавал своим сессионным комитетам;

9. просит Совет при принятии своей программы работы на своей организационной сессии 1980 года предусмотреть возможность рассмотрения следующих вопросов в указанные сроки:

- наука и техника в целях развития (19-29 февраля)
- вопросы, касающиеся положения женщин (25 февраля-5 марта);
- подготовка к Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии (31 марта-4 апреля)
- вопросы социального развития (8-14 апреля)
- гуманитарные вопросы (16 апреля-2 мая)
- транснациональные корпорации (12-21 мая)
- подготовка к Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии (2-13 июня)
- экономические вопросы, вопросы программ и координации (2-25 июля);

10. постановляет просить Экономический и Социальный Совет о роспуске Комиссии социального развития, Комиссии по народонаселению, Комиссии по положению женщин, Комиссии по транснациональным корпорациям, Комитета по науке и технике в целях развития, Комитета по обзору и оценке и Комитета по природным ресурсам;

11. просит Совет в рамках мер, необходимых для достижения целей настоящей резолюции, пересмотреть свои правила процедуры с тем, чтобы обеспечить должное функционирование Совета до вступления в силу поправки к Уставу, изложенной в пункте 4 выше;

/...

12. рекомендует в свете вышеуказанного, чтобы Совет на своей организационной сессии 1980 года избрал из числа представителей государств-членов Организации Объединенных Наций тех, кто будет председательствовать в каждом из сессионных комитетов при рассмотрении каждого из вопросов, перечисленных в пункте 9 выше. В переходный период эти представители будут принимать участие в заседаниях Президиума Совета.

13. просит далее Совет представить на тридцать пятой сессии доклад об осуществлении перечисленных выше мер, а также других мер, предусмотренных в разделе II приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи.
